

Toà Thờng Thám California  
Quán Sacramento

Trung Tâm Toà án Carol Miller  
Toà Bồi Thờng Nhoi  
301 Bicentennial Circle, Room 300  
Sacramento, CA 95826

Niên thoai Bồi Thờng Nhoi (916) 875-7746  
Co Ván Ve Bồi Thờng Nhoi (916) 875-7846

Muon biet them chi tiet, xin ghe hoi niam mang sau nay:

Toà Thờng Thám Sacramento: [www.saccourt.com](http://www.saccourt.com)

Boi Tieu thi: [www.dca.ca.gov](http://www.dca.ca.gov)

Trung Tâm Tõ Giup thuoic Hoì Nõng Toà Án:

[www.courtinfo.gov](http://www.courtinfo.gov)

Toà Thờng Thám California, Quán Sacramento han hinh cam on  
Hoì nõng Toà án California ve cac hoì troi cua Hoì nõng va Toa ghi  
nhan cac no loi nang quy cua Uy vien Esther Castellanos na viet  
nen tap sach nay.



Toà Thờng Thám California  
Quán Sacramento



## TOA BOI THONG NHOI

### Hoat nõng ra sao?

Rev. 03/05/03

Toà Nội Bộ thông Nhoi giải quyết các tranh chấp nội bộ luật pháp một cách nhanh chóng và ít tốn kém mà không cần luật sư. Thủ tục thì đơn giản và phiên xử lại không nghỉ thời.

## **BỐN BƯỚC CHÍNH NẾU THEO:**

- Lập yêu cầu thanh toán tiền.
- Nếu quy định không có tiền, thì hãy nộp đơn lên toà cho vui Nội Bộ Thông Nhoi
- Hãy theo các chỉ dẫn để cho người nộp tiền của quy định nộp biết một cách thoải mái.
- Ra toà nghe xử vụ của quy định.



- Quy định sẽ nộp yêu cầu trao đổi và bắt đầu với phía nộp đơn.
- Chánh án sẽ nghe người nộp đơn nội bộ thông trình bày trước và sau đó mỗi người nghe người phía bên kia.
- Thông thì phiên xử sẽ diễn ra trong khoảng 10 năm nếu mỗi lần phải chờ.
- Chánh án sẽ thông báo quyết định ngay tại toà hoặc gửi quyết định vào thời gian sau.

## **12. Nếu thắng kiện nộp tiền, toà có thu tiền gì không?**

Không. Toà không thu tiền gì. Nếu quy định không nhận nộp tiền trong vòng 30 ngày, thì người thiếu tiền của quy định phải cung cấp cho quy định danh sách các tài sản. Quy định có thể sẽ dùng thủ tục thu thập để lấy lại tiền của quy định từ tiền lương của người thiếu, hoặc tài sản. Quy định có thể nộp một luật sư hoặc báo cáo số này với một nhà lý luận pháp lý.

## **13. Nếu thua kiện, có cách nào để thay đổi quyết định kia không?**

Thông thường, người nộp đơn cho vui Nội Bộ Thông Nhoi có thể không nộp tiền khiếu nại. Tuy nhiên, nếu quy định nộp tiền khiếu nại cho phía bên kia, thì quy định có thể nộp đơn khiếu nại trong vòng 30 ngày kể từ ngày có phán quyết. Nếu phán quyết nộp đơn khiếu nại quy định bằng không đủ, thì quy định có 30 ngày kể từ ngày gửi.



## 5. Làm cách nào nộp vụ kiện Bồi Thường Nho?

Quy định coi thể nộp đơn cho vụ kiện Nội Bồi Thường Nho:

- bằng cách tới văn phòng Trung tâm Tòa Carol Miller, 301 đường Bicentennial Circle, Sacramento, CA 95826
- hoặc nộp trên mạng vì tính ổn định [www.caccourt.com](http://www.caccourt.com).

## 6. Làm sao để người hoặc công ty thiếu tiền của tôi hay biết về vụ kiện với Tòa Bồi Thường Nho?

Sau khi quy định nộp đơn cho vụ của mình, quy định phải thông báo cho người thiếu tiền quy định biết là quy định đã nộp đơn nội kiện. Khi quy định nộp đơn lên tòa nội kiện, thì lúc sẽ Tòa Bồi Thường Nho sẽ báo cho quy định biết về các giải pháp.

- Quy định coi thể trả tiền cho cảnh sát tòa hoặc người thi hành luật nếu giao các giấy tờ
- Hoặc quy định yêu cầu người nào trên mỗi tài sản và không liên quan đến vụ này trao giấy tờ giùm mình.
- Quy định cung coi thể trả tiền như lúc sẽ tòa gọi giấy tờ bằng thư báo năm.

## 7. Nếu công ty nào nộp đơn với Tòa Bồi Thường Nho kiện tôi thì sao?

Thì quy định phải làm một trong các việc dưới đây:

- Đăng xếp vụ của mình bằng cách đặt nước thoai hiệp với người nộp đơn kiện mình.
- Trả hết số tiền hồi nội.
- Ra tòa vào ngày nào như nội trình diện phía của mình.

Nếu quy định tin rằng người phía bên kia thiếu tiền của quy định, thì quy định coi thể nộp đơn "Nội Tiền của Bị Nộp". Nếu quy định không ra tòa vào ngày xử kiện, coi thể sẽ coi phải quyết định nào ra công lai quy định.

## 8. Tôi cần làm gì để chuẩn bị cho phiên luận?

- Sắp xếp giấy tờ nào chứng minh cho vụ của mình và lập phôi bản để trao cho chánh án và các phía khác.
- Lập danh sách các mục mà quy định muốn nói cho chánh án biết.
- Lập danh sách gồm các số tiền mà quy định muốn nói.
- Thông báo cho nhân chứng của quy định biết ngày, giờ và nơi xử. Hãy yêu cầu nếu các nhân chứng coi trả nội ra tòa đối phiên xử nếu họ không đi một mình.

